

-REVISED-※印

香港/シンガポール (LCL) 大阪・神戸 (2019 SEPTEMBER)

SEP. 05, 2019

SUBJECT TO ALTERATION WITH OR WITHOUT NOTICE

HONGKONG

| VESSEL | VOY | 大阪 | CFS CUT | CY CUT | 神戸 | CFS CUT | CY CUT | HKG | CARRIER |
|--------------------|------|-----------|---------|--------|----------|---------|--------|-------|---------|
| WAN HAI 313 | S190 | 8/31-9/01 | 08/29 | 08/30 | 09/01-01 | 08/29 | 08/30 | 09/05 | IAL |
| OOCL GUANGZHOU | 114S | --- | 09/03 | --- | 09/05-05 | 09/03 | 09/04 | 09/09 | OOCL |
| INTERASIA PROGRESS | S025 | 09/07-08 | 09/05 | 09/06 | 09/08-08 | 09/05 | 09/06 | 09/12 | IAL |
| OOCL NAGOYA | 122S | --- | 09/10 | --- | 09/12-12 | 09/10 | 09/11 | 09/16 | OOCL |
| FRED | S035 | 09/14-15 | 09/12 | 09/13 | 09/15-15 | 09/12 | 09/13 | 09/19 | IAL |
| OOCL JAKARTA | 112S | --- | 09/17 | --- | 09/19-19 | 09/17 | 09/18 | 09/23 | OOCL |
| WAN HAI 308 | S020 | 09/21-22 | 09/19 | 09/20 | 09/22-22 | 09/19 | 09/20 | 09/26 | IAL |
| OOCL AUSTRALIA | 188S | --- | 09/24 | --- | 09/26-26 | 09/24 | 09/25 | 09/30 | OOCL |
| WAN HAI 313 | S191 | 09/28-29 | 09/26 | 09/27 | 09/29-29 | 09/26 | 09/27 | 10/03 | IAL |

SINGAPORE

| VESSEL | VOY | 大阪 | CFS CUT | CY CUT | 神戸 | CFS CUT | CY CUT | SIN | CARRIER |
|--------------------|-----------|-----|---------|--------|----------|---------|--------|-------|---------|
| MEMPHIS | 021S | --- | 08/30 | --- | 09/04-04 | 09/02 | 09/03 | 09/11 | ONE |
| ※EXPRESS BLACK SEA | 01Z3LS1NC | --- | 09/03 | --- | 09/06-06 | 09/04 | 09/05 | 09/13 | COSCO |
| ※NYK DEMETER | 0740S | --- | 09/06 | --- | 09/11-12 | 09/09 | 09/10 | 09/20 | ONE |
| ※NATAL | 01Z3NS1NC | --- | 09/10 | --- | 09/13-13 | 09/11 | 09/12 | 09/20 | COSCO |
| BANGKOK BRIDGE | 086S | --- | 09/12 | --- | 09/18-18 | 09/13 | 09/17 | 09/25 | ONE |
| ※BOMAR RENAISSANCE | 01Z3PS1NC | --- | 09/17 | --- | 09/20-20 | 09/18 | 09/19 | 09/27 | COSCO |
| NYK FUJI | 086S | --- | 09/19 | --- | 09/25-25 | 09/20 | 09/24 | 10/02 | ONE |
| ※NEWARK | 01Z3RS1NC | --- | 09/24 | --- | 09/27-27 | 09/25 | 09/26 | 10/04 | COSCO |
| MEMPHIS | 022S | --- | 09/27 | --- | 10/02-02 | 09/30 | 10/01 | 10/09 | ONE |

☆ DANANG向けサービスも香港経由にて行っておりますので、ご用命があれば営業までご確認ください。

VIA Hong Kong

FENG HUO JIAO (烽火角), FUZHOU (福州・馬尾), GUANG ZHOU (廣州), HAIKOU (海口), HUANG PU (黃埔), JIANGMEN (江門), LANSHAN (佛山・蘭石港), LIAN HUA SHAN (連花山), MACAU (澳門), NANSHA (南沙), RONGQI (容奇), SHANTOU (汕頭), SHENZHEN (深圳), ZHAOQING (肇慶), ZHONG SHAN (中山), ZHUHAI (珠海), etc

LAT KRABANG (via SINGAPORE)

| VESSEL | VOY | 大阪 | CFS CUT | 神戸 | CFS CUT | SIN | LKG | CARRIER |
|--------------------|-----------|-----|---------|----------|---------|-------|-------|---------|
| MEMPHIS | 021S | --- | 08/30 | 09/04-04 | 09/02 | 09/11 | 09/25 | ONE |
| ※EXPRESS BLACK SEA | 01Z3LS1NC | --- | 09/03 | 09/06-06 | 09/04 | 09/13 | 09/25 | COSCO |
| ※NYK DEMETER | 074S | --- | 09/06 | 09/11-12 | 09/09 | 09/20 | 10/02 | ONE |
| ※NATAL | 01Z3NS1NC | --- | 09/10 | 09/13-13 | 09/11 | 09/20 | 10/02 | COSCO |
| BANGKOK BRIDGE | 086S | --- | 09/12 | 09/18-18 | 09/13 | 09/25 | 10/09 | ONE |
| ※BOMAR RENAISSANCE | 01Z3PS1NC | --- | 09/17 | 09/20-20 | 09/18 | 09/27 | 10/09 | COSCO |
| NYK FUJI | 086S | --- | 09/19 | 09/25-25 | 09/20 | 10/02 | 10/16 | ONE |
| ※NEWARK | 01Z3RS1NC | --- | 09/24 | 09/27-27 | 09/25 | 10/04 | 10/16 | COSCO |
| MEMPHIS | 022S | --- | 09/27 | 10/02-02 | 09/30 | 10/09 | 10/23 | ONE |

【ご協力をお願い】 お客様のお荷物をスムーズにお取扱いするために、弊社指定CFS倉庫にお送り頂くお荷物の送り状に「弊社ブッキング番号記載」のご協力をお願い致します。

VIA Singapore

KOTA KINABALU, LABUAN, MIRI, KUCHING, BELAWAN, CIKARANG, BATAM, MUARA, PHNOM-PENH, YANGON, etc

貨物搬入場所 (CFS)

<<HONG KONG>>

<大阪>
近畿通関(株) 咲洲Q4物流センター
内外トランスライン(株) 担当: 竹村
〒559-0033 大阪市住之江区南港中6-3-44
TEL: 06-6613-2894 FAX: 06-6613-2895
税関名称: Q4-DHA (KINKITSUKAN)
SEA NACCS: 41DF3

<神戸>
三菱倉庫(株) 六甲C-5倉庫
内外トランスライン(株) 担当: 小山
〒658-0033 神戸市東灘区向洋町西6-5
TEL: 078-857-0292 FAX: 078-857-0484
税関名称: 六甲C-5 H.W.
SEA NACCS: 3GW09

<<SINGAPORE/ LAT KRABANG>>

<大阪>
(株)辰巳商會 南港NO.1 H.W.
内外トランスライン(株) 担当: 豊田・木村
〒559-0031 大阪市住之江区南港東7-1-24
TEL: 06-6612-3153 FAX: 06-6612-6256
税関名称: (株)辰巳商會 南港ターミナル NO.1 H/W
SEA NACCS: 41W62

<神戸>
三菱倉庫(株) 六甲C-5倉庫
内外トランスライン(株) 担当: 小山
〒658-0033 神戸市東灘区向洋町西6-5
TEL: 078-857-0292 FAX: 078-857-0484
税関名称: 六甲C-5 H.W.
SEA NACCS: 3GW09

TEL: 東京 03-3276-5941 横浜 045-226-2051 名古屋 052-232-7730 大阪 06-6260-4701 神戸 078-332-0040 博多 092-436-4480
FAX: 03-3276-5942 045-226-2052 052-232-7731 06-6260-4717 078-332-0041 092-436-4481

香港
シンガポール